



Drehschieber-Vakuumpumpen, ölüberflutet

- Saugvermögen 50 bis 180 m³/h
- Flanschmotor
- doppelseitige Rotorlagerung
- Öl/Luftkühler, Feinsiebfilter, saugseitiges Rückschlagventil, Gasballastventil, Schutzhaube und Ölabscheider sind serienmäßig

Rotary vane vacuum pumps, oil-flooded

- Capacities ranging from 50 to 180 m³/hr
- Fitted as standard with flange motor
- Bearings on both sides of the rotor
- Oil/air heat exchanger, fine mesh filter, vacuum non-return valve on suction side, gas ballast valve, protection cover and oil separator are standard

Technische Daten • Technical data

KVO			50	75	100	150
Nennsaugvermögen <i>Nominal suction capacity</i>	m ³ /h	50 Hz 60 Hz	50 60	70 84	100 120	150 180
Enddruck (Standard) <i>Ultimate vacuum (standard)</i>	mbar (abs.)		0,5			
Mittlerer Schalldruckpegel <i>Average noise level</i>	dB(A) ENISO 3744	50 Hz 60 Hz	62 67	64 67	67 70	69 74
max. Gewicht ohne Motor <i>max. Weight without motor</i>	kg		41	40	74	73
Öleinfüllmenge <i>Oil capacity</i>	l		3,0	3,0	3,0	3,5

KVO			50 XD	75 XD	100 XD	150 XD
Nennsaugvermögen <i>Nominal suction capacity</i>	m ³ /h	50 Hz 60 Hz	50 60	70 84	100 120	150 180
Enddruck (Standard) <i>Ultimate vacuum (standard)</i>	mbar (abs.)		3,0			
Mittlerer Schalldruckpegel <i>Average noise level</i>	dB(A) ENISO 3744	50 Hz 60 Hz	62 65	66 68	63 67	69 72
max. Gewicht ohne Motor <i>max. Weight without motor</i>	kg		41	40	74	73
Öleinfüllmenge <i>Oil capacity</i>	l		3,0	3,0	3,0	3,5

Variante KVO XD • Version KVO XD

Die Funktionsteile weisen eine höhere Beständigkeit gegenüber Wasserdampf und Lösungsmitteln auf. Zusätzlich kommen glasfaserverstärkte Schieber (GF) aus Epoxidharz zum Einsatz. • *The functional parts are more resistant to water steam and solvents. In addition, glass-fibre reinforced slide blades (GF) are used that are made of epoxy resin.*

☒ Wasserdampfverträglichkeit siehe Info I 200 (auf Anfrage erhältlich). • *Water vapour tolerance, see leaflet I 200 (on request).*

m³/h* bezogen auf den Zustand im Sauganschluss • *refers to suction conditions at inlet connection*

Kennlinien, Tabellenangaben (Toleranz ±10%) sind ermittelt nach PNEUROP und beziehen sich auf betriebswarme Vakuumpumpen (1bar (abs.) und 20°C). • *Curves, tables content (tolerance ±10%) according to PNEUROP standards and refer to vacuum pump at normal operating temperature (1bar (abs.) and 20°C).*

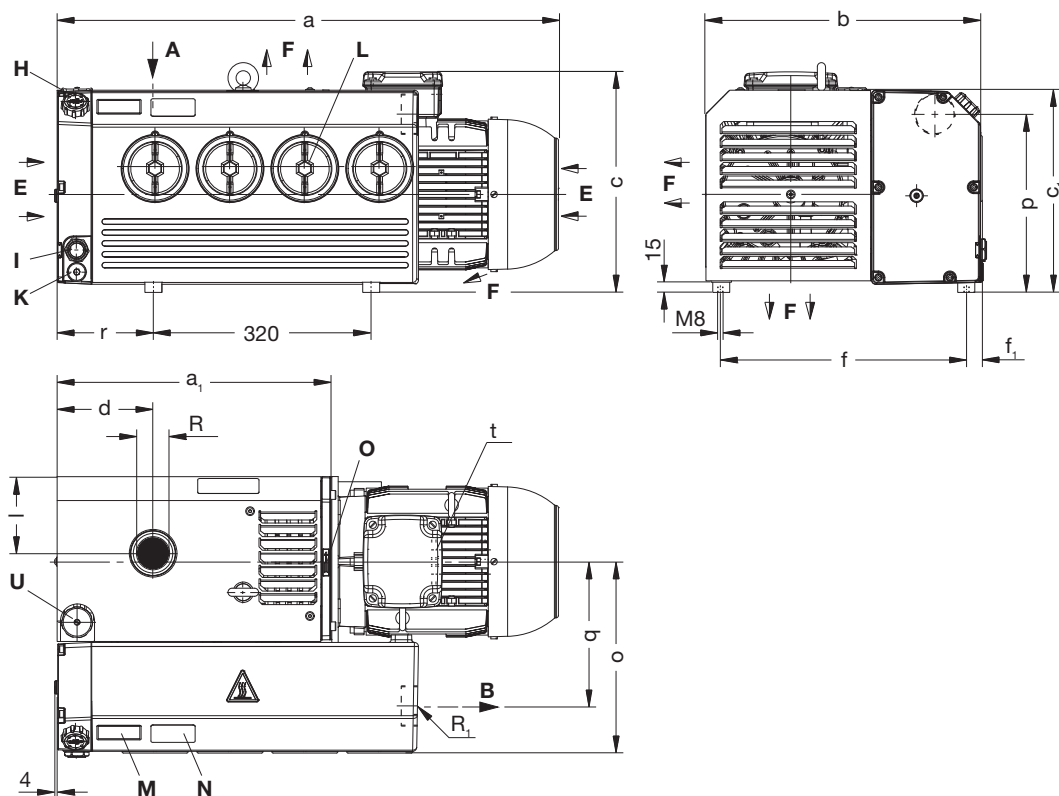
Motoren • Motors

3~ Motoren • 3~ Motors												
Variante Version	50 Hz				60 Hz				Bemerkungen Motor <i>Notes Motor</i>	Gewicht* <i>Weight*</i>	a*	
	kW	V ±10%	min ⁻¹	A	kW	V ±10%	min ⁻¹	A				
50	GD IE3	1,5	230/400	1450	5,47/3,15	1,8	265/460	1745	5,56/3,21	UL(US), CSA	22	600
75	GF IE3	2,2	230/400	1465	8,15/4,7	2,6	265/460	1765	8,2/4,75	UL(US), CSA	36	670
100	GG IE3	3,0	230/400	1455	10,4/6,0	3,6	265/460	1750	10,7/6,16	UL(US), CSA, EAC	41	740
150	GH IE3	4,0	230/400	1455	15,0/8,64	4,5	265/460	1755	14,6/8,41	UL(US), CSA	41	740

Die Motoren sind nach EN 60034-1/-2/-30 (IEC 60034) und Wärmeklasse F ausgeführt. • *The motors comply with EN 60034-1/-2/-30 (IEC 60034) and thermal class F.*

a* Gesamtlänge (siehe Abmessungen) • *Total lenght (see dimensions)*

auf Anfrage • *on request*



A	Vakuum-Anschluss • Vacuum connection
B	Abluft-Austritt • Exhaust
E	Kühlluft-Eintritt • Cooling air entry
F	Kühlluft-Austritt • Cooling air exit
H	Öleinfüllstelle • Oil filling point
I	Ölkontrolle • Oil check

K	Ölablassstelle • Oil drain point
L	Luftentölelement • Oil separator element
M	Ölempfehlungsschild • Oil type plate
N	Datenschild • Data plate
O	Drehrichtungsschild • Direction of rotation
U	Gasballastventil • Gas ballast valve

KVO	50	75	100	150
a	600	670	740	740
a ₁	316,5	316,5	404	404
b	336	336	406	406
c	50 Hz 60 Hz	270	285	309 324
c ₁	267	267	297	297
d	113,5	113,5	141	141
f	287,5	287,5	360	360
f ₁	23,5	23,5	24	24
l	90,5	90,5	112	112
o	236	236	281	281
p	242	242	259	259
q	168,5	168,5	214	214
r	104,5	104,5	142	142
t	M 25 x 1,5	M 25 x 1,5	M 32 x 1,5	M 32 x 1,5
R	G 1 1/4	G 1 1/4	G 1 1/2	G 1 1/2
R ₁	G 1 1/4	G 1 1/4	G 2	G 2

